



# INSTRUCTION CO2DT-R



Read this instruction before installation and wiring of the product

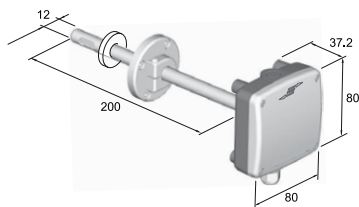
6742F  
AUG 15

## CO<sub>2</sub>-transmitter for duct mounting

CO2DT-R is a transmitter for measuring carbon dioxide (CO<sub>2</sub>) concentration in exhaust air. Measuring range 0...2000ppm and relay output. CO2DT-R is intended for duct mounting.

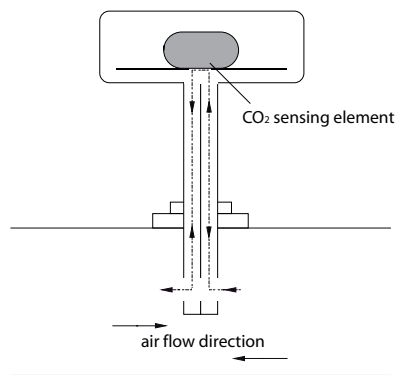
### Technical data

|                     |   |
|---------------------|---|
| Measuring principle | NDIR (Non-Dispersive Infrared Technology) |
| Measuring range     | 0...2000 ppm                              |
| Inaccuracy at 20°C  | < ±(50 ppm + 2% of the measured value)    |
| Temp. influence     | typ. 2 ppm / K                            |
| Long term stability | typ. 20 ppm / year                        |
| Time constant       | < 120 seconds                             |
| Warm-up time        | < 5 minutes                               |
| Ambient temperature | -5...55°C                                 |
| Humidity            | 0...90 % RH non condensating              |
| Protection class    | IP65 with probe downwards, otherwise IP20 |



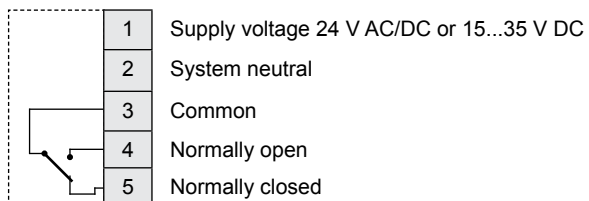
### Mounting

CO2DT-R should be mounted at a place in the duct where it can be expected to give a representative reading. The transmitter should be placed at least 4 duct diameters after a bend for minimal turbulence. Open the front cover by removing the screws on the cover with a screwdriver.

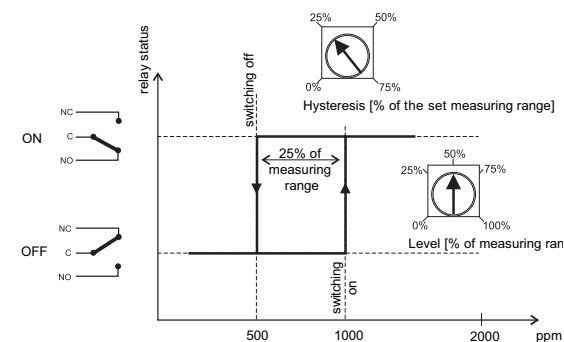


### Wiring

Supply voltage 24 V AC ±20%, 50...60 Hz or 15...35 V DC  
Consumption 3 W.



### Hysteresis and level



### Start-up

After applying power to CO2DT-R, it will take a few minutes before it shows correct values.

### Calibration

CO2DT-R is factory calibrated before delivery and does not need to be calibrated at installation. CO2DT-R is calibrated automatically, which means that manual recalibration is not required during the lifetime of the sensor.



### EMC emissions & immunity standards

This product conforms to the requirements of the EMC Directive 2004/108/EC through product standards EN 61000-6-1 and EN 61000-6-3.

### RoHS

This product conforms to the Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council.

### Contact

AB Regin, Box 116, 428 22 Källered, Sweden  
Tel: +46 31 720 02 00, Fax: +46 31 720 02 50  
www.regincontrols.com, info@regin.se



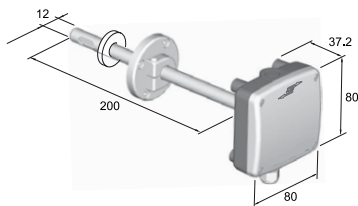
Läs denna instruktion innan produkten monteras och ansluts

## CO<sub>2</sub>-givare för kanalmontage

CO2DT-R är en givare för mätning av koncentrationen koldioxid (CO<sub>2</sub>) i frånluften. Mätområde 0...2000ppm och reläutgång.  
CO2DT-R är avsedd för kanalmontage.

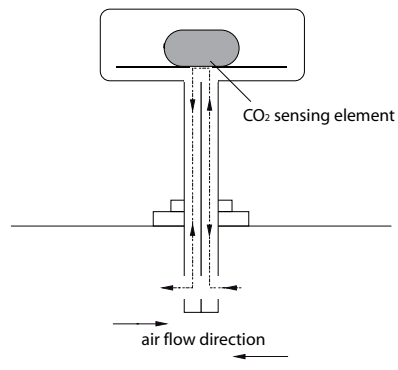
### Tekniska data

|                       |   |
|-----------------------|---|
| Mätprincip            | NDIR (Non-Dispersive Infrared Technology) |
| Mätområde             | 0...2000 ppm                              |
| Onoggrannhet vid 20°C | < ±(50 ppm + 2% av mätvärdet)             |
| Temperaturinverkan    | typ. 2 ppm / K                            |
| Långtidsstabilitet    | typ. 20 ppm / år                          |
| Tidskonstant          | < 120 sek                                 |
| Uppvärmningstid       | < 5 min                                   |
| Omgivningstemperatur  | -5...55°C                                 |
| Fuktighet             | 0...90% RH icke kondenserande.            |
| Skyddsklass           | IP65 med insticksröret nedåt, annars IP20 |



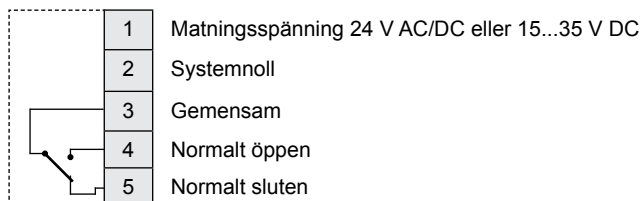
### Montering

CO2DT-R skall monteras i ventilationskanalen på en plats som kan förväntas ge representativa mätvärden. Givaren ska sitta minst 4 kanaldiametrar efter böj för minimal turbulens.  
Öppna locket genom att avlägsna skruvarna på locket ovansida med en mejsel.

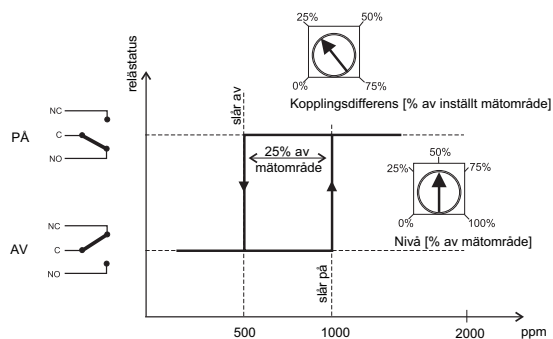


### Inkoppling

**Matningsspänning** 24 V AC ±20%, 50...60 Hz eller 15...35 V DC.  
Egenförbrukning 3 W.



### Kopplingsdifferens och nivå



### Uppstart

Efter spänningstillslag dröjer det några minuter innan CO2DT-R ger rättvisande värden.

### Kalibrering

CO2DT-R är fabrikskalibrerad och behöver inte kalibreras vid installation.

CO2DT-R har automatisk kalibreringsfunktion, vilket innebär att manuell omkalibrering ej behövs under givarens livstid.



### EMC emissions- och immunitetsstandard

Produkten uppfyller kraven i EMC-direktivet 2004/108/EG genom produktstandard EN 61000-6-1 och EN 61000-6-3.

### RoHS

Produkten uppfyller Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/65/EU.

### Teknisk support

Teknisk hjälp och råd på telefon: 031 720 02 30

### Kontakt

AB Regin, Box 116, 428 22 Källered, Sweden  
Tel: +46 31 720 02 00, Fax: +46 31 720 02 50  
www.regin.se, info@regin.se



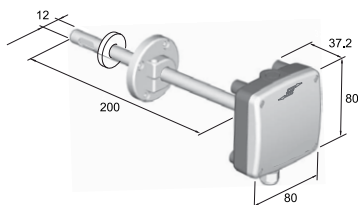
Lire ces instructions avant le montage et le raccordement de ce produit

### Transmetteur de CO<sub>2</sub> pour montage sur gaine

Le CO2DT-R est un transmetteur qui mesure la concentration de dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>) dans l'air. Plage de mesures 0...2 000 ppm et sortie relais. CO2DT-R est conçu pour montage sur gaine.

#### Caractéristiques techniques

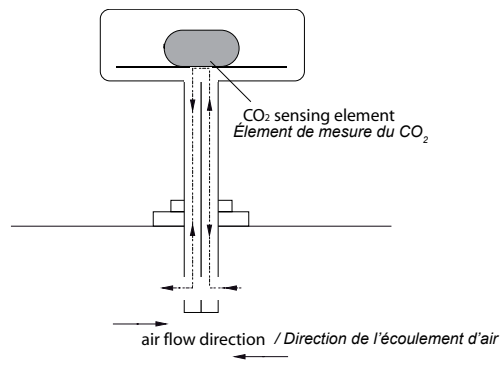
|                          |  |
|--------------------------|--|
| Principe de mesure       | NDIR (Rayonnement Infrarouge Non Dispersif)          |
| Plage de mesures         | 0...2 000 ppm  |
| Imprécision à 20°C       | < ±(50 ppm +2% de la valeur mesurée)                 |
| Influence de température | typ. 2 ppm / K                                       |
| Stabilité dans le temps  | typ. 20 ppm / an                                     |
| Constante de temps       | < 120 s  |
| Temps de chauffage       | < 5 min  |
| Température ambiante     | -5...55 °C   |
| Humidité                 | 0...90% HR sans condensation.                        |
| Indice de protection     | IP65 avec le tube de lissage vers le bas, sinon IP20 |



#### Montage

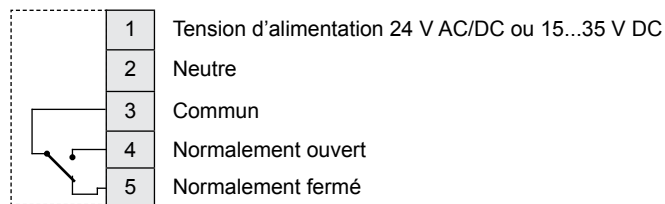
Le CO2DT-R doit être monté dans une gaine dans un endroit qui peut donner des valeurs représentatives. Le transmetteur doit être placé à une distance d'au moins 4 fois le diamètre de la gaine, après un coude pour moins de turbulences.

Pour retirer le capot, dévisser les vis à l'aide d'un tournevis.

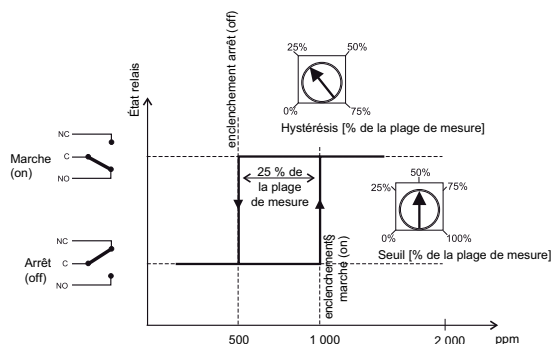


#### Raccordement

Tension d'alimentation 24 V AC ±20%, 50...60 Hz ou 15...35 V DC.  
Consommation 3 W.



#### Hystérésis et seuil



#### Démarrage

Après le démarrage, patienter quelques minutes avant que le CO2DT-R n'affiche des valeurs représentatives.

#### Calibration

Le CO2DT est précalibré et n'a pas besoin d'être calibré à l'installation.

De plus, CO2DT est doté d'une fonction d'autocalibration, ce qui veut dire qu'il n'est pas nécessaire d'effectuer d'étalonnage manuel pendant toute la durée de vie du capteur.



#### Directive compatibilité électromagnétique (CEM)

Ce produit répond aux exigences de la directive 2004/108/CE du Parlement européen et du Conseil (CEM) au travers de la conformité aux normes EN 61000-6-1 et EN 61000-6-3.

#### RoHS

Ce produits répond aux exigences de la directive 2011/65/EU du Parlement européen et du Conseil.

#### Contact

Regin FRANCE, 32 rue Delizy, 93500 Pantin  
Tél. : +33 (0)1 41 71 00 34, Fax : +33 (0)1 41 71 46 46  
www.regincontrols.com, info@regin.fr



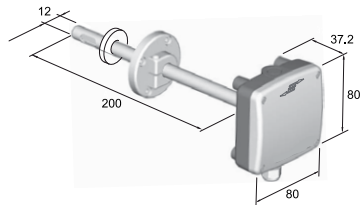
Diese Anleitung vor Installation und Verdrahtung des Produktes bitte durchlesen.

## CO<sub>2</sub>-Transmitter für die Kanalmontage

Der CO2DT-R ist ein Transmitter zur Messung der Kohlendioxid (CO<sub>2</sub>)-Konzentration in der Abluft. Er verfügt über einen Messbereich von 0...2000 ppm und einen Relaisausgang. Der CO2DT-R ist für die Kanalmontage vorgesehen.

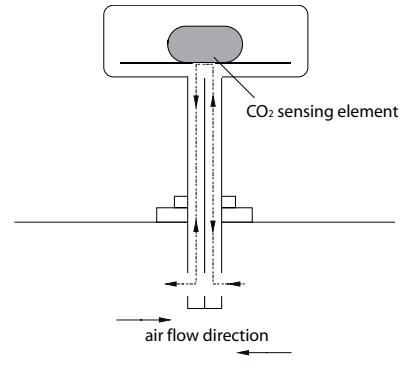
### Technische Daten

|                         |   |
|-------------------------|---|
| Messprinzip             | NDIR (Non-Dispersive Infrared Technology)   |
| Messbereich             | 0...2000 ppm                                |
| Ungenauigkeit bei 20 °C | < ± (50 ppm + 2 % des Messwerts)            |
| Temperatureinfluss      | Typ. 2 ppm / K                              |
| Langzeitstabilität      | Typ. 20 ppm / Jahr                          |
| Zeitkonstante           | < 120 Sekunden                              |
| Aufheizzeit             | < 5 Minuten                                 |
| Umgebungstemperatur     | -5...55 °C                                  |
| Feuchte                 | 0...90 % rel. F. (nicht kondensierend)      |
| Schutzart               | IP65 mit Messelement nach unten, sonst IP20 |



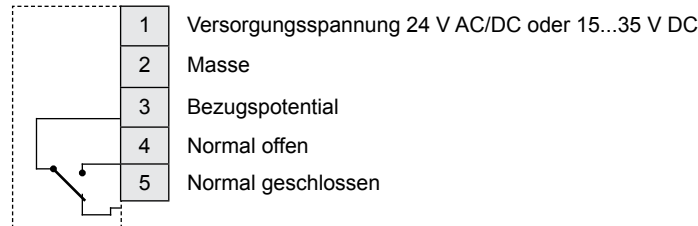
### Montage

Der CO2DT-R sollte an eine Stelle im Kanal montiert werden, an dem repräsentative Messergebnisse zu erwarten sind. Der Transmitter sollte mindestens in einem Abstand von 4 Kanaldurchmessern nach einer Krümmung installiert werden, um Turbulenzen auf ein Minimum zu reduzieren. Öffnen die die Frontabdeckung, indem Sie die Schrauben in der Abdeckung mit einem Schraubendreher entfernen.

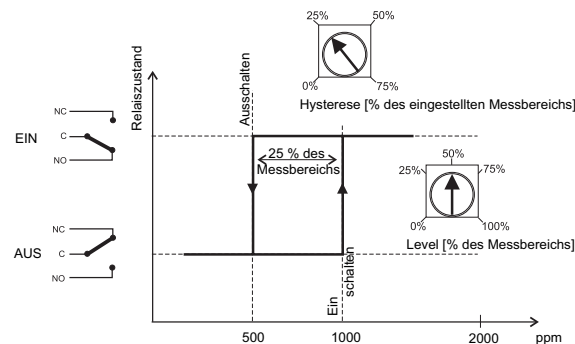


### Verdrahtung

**Versorgungsspannung** 24 V AC ±20 %, 50...60 Hz oder 15...35 V DC  
Verbrauch 3 W.



### Hysteresis und Konzentration



### Inbetriebnahme

Nach dem Einschalten des CO2DT-R dauert es ein paar Minuten, bis die korrekten Werte angezeigt werden.

### Kalibrierung

Der CO2DT-R ist bei Lieferung werkmäßig kalibriert und braucht deshalb nicht bei der Installation kalibriert zu werden. Der CO2DT-R wird automatisch kalibriert, d. h., dass für die gesamte Fühlerlebensdauer keine manuelle Rekalibrierung notwendig ist.



### Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)

Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der EMV-Richtlinie 2004/108/EG durch Erfüllung der Normen EN 61000-6-1 und EN 61000-6-3.

### RoHS

Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlamentes und des Europäischen Rats.

### Kontakt

Regin Controls Deutschland GmbH  
Telefon: +49 30 77 99 40  
Internet: [www.regincontrols.de](http://www.regincontrols.de)  
E-Mail: [info@regincontrols.de](mailto:info@regincontrols.de)